

i-STAT 1

Instrukcja obsługi

Zestaw do czyszczenia styków – procedura



Zestaw ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku z analizatorami i-STAT 1 z serii 300.

Zestaw do czyszczenia styków nie może być używany z urządzeniem i-STAT Alinity.

简体中文 (Chinese Simplified)

有关触针清洁试剂盒程序，可浏览Abbott Point of Care 网站。

Dansk (Danish)

Procedure for rengøringssæt til kontaktstift er tilgængelig på hjemmesiden for Abbott Point of Care.

Nederlands (Dutch)

De *Procedure voor reinigingsset contactpennen* is beschikbaar op de Abbott Point of Care website.

Français (French)

La *Procédure du kit de nettoyage de la broche de contact* est disponible sur le site Web d'Abbott Point of Care.

Deutsche (German)

Das *Verfahren für die Verwendung des Kontaktstift-Reinigungskits* steht auf der Abbott Point of Care-Website zur Verfügung.

Ελληνικά (Greek)

Η Διαδικασία για το kit καθαρισμού της ακίδας επαφής διατίθεται στην διαδικτυακή τοποθεσία Abbott Point of Care.

Magyar (Hungarian)

A *Csatlakozótű tisztítókészlet* eljárás elérhető az Abbot Point of Care weboldalon

Italiano (Italian)

La *Procedura per l'uso del kit di pulizia dei pin di contatto* è disponibile sul sito web di Abbott Point of Care.



日本語 (Japanese)

コンタクトピン クリーニングキットの手順は、Abbott Point of Care のウェブサイトで見ることができます。

Português (Portuguese)

O *Procedimento do Kit de Limpeza do Pino de Contacto* está disponível no website Abbott Point of Care.

русский(Russian)

Инструкция по использованию набора для чистки контактного штифта доступна на сайте Abbott Point of Care.

Español (Spanish)

El *Procedimiento del juego de limpieza de la clavija de contacto* está disponible en el sitio web de Abbott Point of Care.

Svenska (Swedish)

Instruktioner om användning av rengöringskit för kontaktstift finns på webbsidan Abbott Point of Care.

Türk (Turkish)

Temas İğnesi Temizleme Kiti Prosedürü'nü Abbott Point of Care web sitesinde bulabilirsiniz.

Polski (Polish)

Procedura czyszczenia styków jest dostępna na stronie internetowej Abbott Point of Care w wielu językach.

Čeština (Czech)

Postup čištění kontaktních pinů je k dispozici v několika jazycích na webových stránkách společnosti Abbott Point of Care.

Norsk (Norwegian)

Prosedyren for rengjøringssett for kontaktpinner er tilgjengelig på Abbott Point of Care-nettstedet på flere språk.

Română (Romanian)

Procedura pentru kitul de curățare a pinilor de contact este disponibilă pe site-ul web Abbott Point of Care în mai multe limbi.

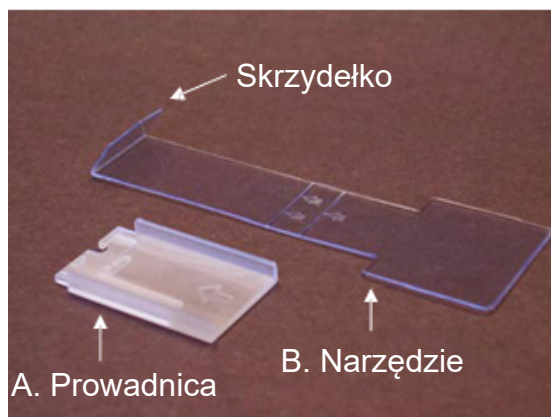
Hrvatski (Croatian)

Postupak za upotrebu kompleta za čišćenje kontaktnog pina dostupan je na više jezika na internetskim stranicama tvrtke Abbott Point of Care.

INFORMACJE OGÓLNE

Zestaw do czyszczenia styków (**06P28-01**) zawiera dwa elementy:

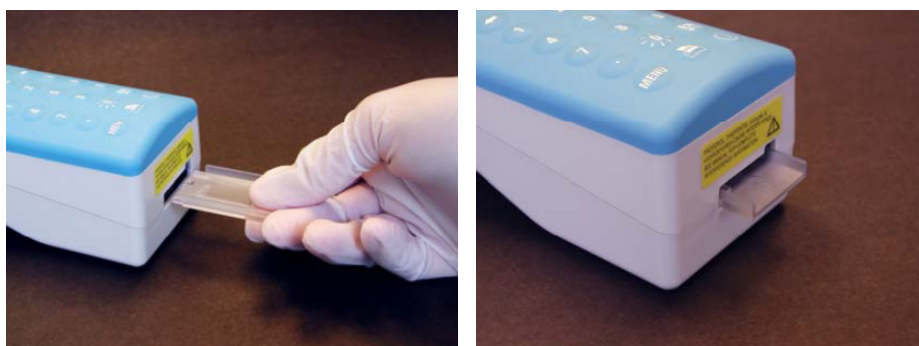
- A. Prowadnicę narzędzia do czyszczenia styków (wykonaną z matowego przezroczystego plastiku)
- B. Narzędzie do czyszczenia styków (wykonane z przezroczystego plastiku)



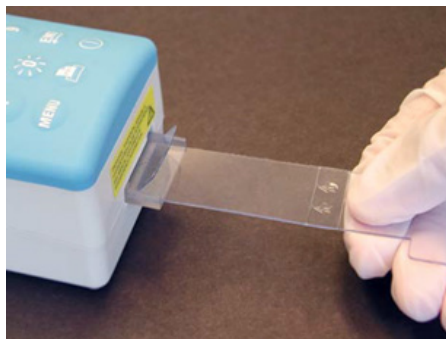
Tego zestawu można użyć w przypadku, gdy w analizatorze i-STAT 1 pojawi się kod kontroli jakości 48, 57 lub 68. **Zestaw należy wyrzucić po jednej procedurze czyszczenia analizatora i-STAT 1.**

PROCEDURA

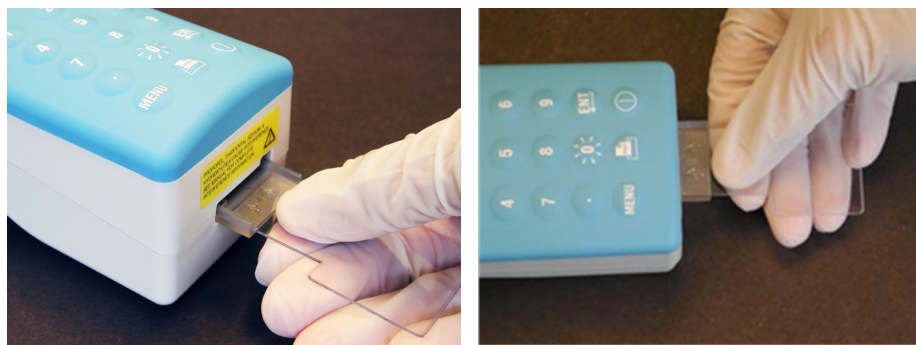
1. W pierwszej kolejności wyłącz analizator i wyjmij baterie. Wsuń prowadnicę narzędzia (A) do gniazda kartridża w analizatorze, trzymając kciuk na strzałce (zarys strzałki powinien być wyczuwalny). Wsuwaj prowadnicę narzędzia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu (jak kartridż).



2a. Trzymając narzędzie (B) kciukiem umieszczonym na pojedynczej strzałce bezpośrednio przed linią, wsuń je do prowadnicy znajdujące się w gnieździe kartridża (skrzydełko narzędzia powinno być skierowane ku górze).

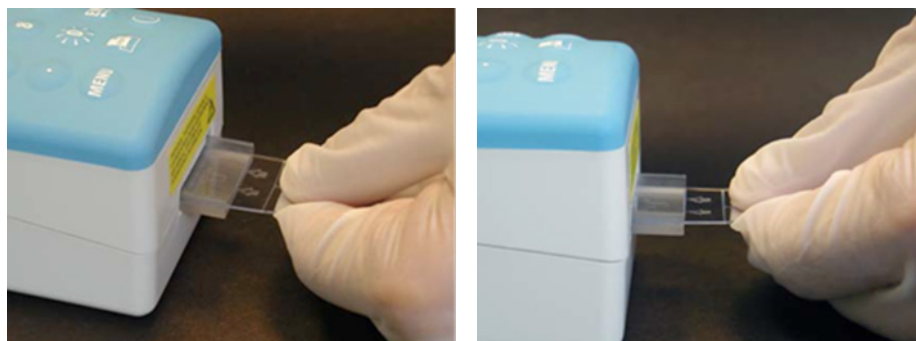


2b. Wsuwaj narzędzie, aż linia przy końcówce pojedynczej strzałki zrówna się z tylną krawędzią prowadnicy (może wystąpić opór i odgłos lub wrażenie tarcia).



2c. Aby przeprowadzić czyszczenie, pociągnij narzędzie do tyłu, aż linia przy końcówkach dwóch strzałek zrówna się z tylną krawędzią prowadnicy (może wystąpić pewien opór). Następnie ponownie wsuń narzędzie (w sposób przedstawiony w kroku 2b), aż linia przy końcówce pojedynczej strzałki zrówna się z tylną krawędzią prowadnicy (może wystąpić trzask).

2d. Powtórz krok 2c jeszcze raz.



3. Utrzymując narzędzie płasko na przewodnicy, wsuwaj je do momentu, w którym szersze krawędzie uchwytu narzędzia zetkną się z tylną krawędzią przewodnicy. Pociągnij narzędzie do tyłu, aby usunąć je z analizatora. Następnie wyjmij przewodnicę z analizatora. Wyrzuć narzędzie i przewodnicę do pojemnika na odpady stanowiącego zagrożenie biologiczne, zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.



4. Teraz analizator powinien być gotowy do użycia.
5. Włóż baterie, włącz analizator i uruchom elektroniczny symulator, aby upewnić się, że kody kontroli jakości już się nie wyświetlają. **Jeśli problem nadal występuje, kroki 1–5 można powtórzyć, używając w danym analizatorze NOWEGO zestawu zawierającego narzędzie do czyszczenia styków i przewodnicę. (Nie używaj tego samego narzędzia i przewodnicy w kilku analizatorach).** Jeśli po wykonaniu tej procedury kody kontroli jakości są nadal wyświetlane lub jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące informacji zawartych w niniejszym biuletynie technicznym, skontaktuj się ze działem pomocy technicznej Abbott Point of Care pod numerem telefonu 800-366-8020 (opcja 1) lub pod adresem e-mail techsvc@apoc.abbott.com.

i-STAT jest znakiem towarowym grupy spółek Abbott.